

**Fișa cu date de securitate**  
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2023



Numărul versiunii 6

data de actualizare: 17.08.2023

**SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**

- **1.1 Identificator de produs**
- **Denumire comercială: PFLEGEÖL IL 20**
- **UFI: DS31-C0J4-V008-RXN9**
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**  
Nu există alte informații relevante.
- **Utilizarea materialului / a preparatului** Material de întreținere
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- **Producător/furnizor:**  
MUREXIN GmbH  
Franz v. Furtenbachstr. 1  
A-2700 Wiener Neustadt  
Tel.: +43 (0)2622/27401  
MUREXIN GmbH  
Șoseaua Pipera 59  
București 077190,  
Romania  
Tel.: +40 21 252 6251
- **Informații asigurate de:**  
c.marinescu@murexin.com  
Mobil: +40.724.204.726
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**  
Bucharest Emergency telephone: +40 2121 06282 or +40 2121 06183

**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor**

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
-  **GHS08 pericol pentru sănătate**
- STOT RE 2 H373 Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.  
Asp. Tox. 1 H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
- **2.2 Elemente de etichetare**
- **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**  
Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- **Pictograme de pericol**
-  **GHS08**
- **Cuvânt de avertizare** Pericol
- **Componente periculoase care determină etichetarea:**  
Uleiuri lubrifiante cu C24-50 (petrol), extracție cu solvenți, deparafinare, hidrogenare  
Kohlenwasserstoffe (C9-C12, n-Alkane, Isoalkane, Cycloalkane, Aromaten (2-25%))
- **Fraze de pericol**  
H373 Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.  
H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
- **Fraze de precauție**  
P101 Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.  
P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.  
P103 Citiți cu atenție și urmați toate instrucțiunile.

(Continuare pe pagina 2 )

**Fișa cu date de securitate**  
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2023

Numărul versiunii 6

data de actualizare: 17.08.2023

**Denumire comercială: PFLEGEÖL IL 20**

(Continuare pe pagina 1 )

- P260 Nu inspirați ceața/vaporii/spray-ul.  
 P280 A se purta mănuși de protecție/ echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.  
 P301+P310 ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.  
 P331 NU provocați voma.  
 P501 Aruncați conținutul/containerul în acord cu regulamentele locale/regionale/naționale/internaționale.

- **2.3 Alte pericole**
- **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil

### SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

- **3.2 Amestecuri**
- **Descriere:** Amestec format din următoarele substanțe cu aditivi nenocivi.

- **Componente periculoase:**

CAS: 101316-72-7 Numărul CE: 309-877-7 Reg.nr.: 01-2119489969-06	Uleiuri lubrifiante cu C24-50 (petrol), extracție cu solvenți, deparafinare, hidrogenare ⚠ Asp. Tox. 1, H304 EUH066	50-100%
Numărul CE: 919-446-0 Reg.nr.: 2119458049-33-xxxx	Kohlenwasserstoffe (C9-C12, n-Alkane, Isoalkane, Cycloalkane, Aromaten (2-25%)) ⚠ Flam. Liq. 3, H226 ⚠ STOT RE 1, H372; Asp. Tox. 1, H304 ⚠ Aquatic Chronic 2, H411 ⚠ STOT SE 3, H336 EUH066	≥1-<2,5%

### SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

- **4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**
- **după contactul cu pielea:**  
Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență.  
Este necesară îngrijirea medicală.
- **după contactul cu ochii:**  
Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise.  
Este necesară îngrijirea medicală.
- **după înghițire:** Trebuie chemat imediat medicul.
- **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**  
Nu există alte informații relevante.
- **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**  
Nu există alte informații relevante.

### SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

- **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**
- **Extinctorul potrivit:** Trebuie adoptate măsuri antiincendiu în vecinătate.
- **5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec**  
Produsul eliberează gaze toxice prin încălzire sau în caz de incendiu .

(Continuare pe pagina 3 )

**Fișa cu date de securitate**  
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2023

Numărul versiunii 6

data de actualizare: 17.08.2023

Denumire comercială: PFLEGEÖL IL 20

(Continuare pe pagina 2 )

- **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
- **Mijloace de protecție specifice:** Trebuie folosită masca de protecție respiratorie.

### SECTIUNEA 6: Măsurî împotriva pierderilor accidentale

- **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**  
Trebuie folosită masca de protecție respiratorie.  
Trebuie folosit echipamentul de protecție personal.
- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**  
Trebuie evitat accesul produsului în rețeaua de canalizare sau de alimentare cu apă.  
Este necesară diluarea cu multă apă.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**  
Lichidul trebuie restrîns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș).  
Materialul contaminat trebuie eliminat ca reziduu în conformitate cu punctul 13.  
Trebuie asigurată o aerisire suficientă.
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**  
Nu se formează substanțe periculoase.  
Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.  
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.  
Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

### SECTIUNEA 7: Manipulare și depozitare

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**  
Trebuie asigurată o bună aerisire/aspirare la locul de muncă.  
Trebuie evitată formarea de aerosol.
- **Indicații în caz de incendiu sau explozie:** Se vor pregăti aparate de protecție respiratorie.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- **Mod de păstrare:**
- **Condiții pentru depozite și rezervoare:** Produsul se va păstra numai în ambalajul original.
- **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** A nu se depozita în contact cu alimentele.
- **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:** Rezervoarele se vor închide ermetic.
- **Clasa de stocare:** 10
- **7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)** Nu există alte informații relevante.

### SECTIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- **8.1 Parametri de control**
- **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**  
Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.
- **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
- **8.2 Controale ale expunerii**
- **Controale tehnice corespunzătoare** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
- **Măsurî de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală**
- **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**  
A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.  
A se ține la distanță de alimente, băuturi și furaje.  
A se îndepărta imediat hainele contaminate.  
A se spăla mîinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.  
Echipamentul de protecție se va păstra separat.  
A nu se inhala gaze/vapori/aerosoli.

(Continuare pe pagina 4 )

**Fișa cu date de securitate**  
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2023

Numărul versiunii 6

data de actualizare: 17.08.2023

**Denumire comercială: PFLEGEÖL IL 20**

(Continuare pe pagina 3 )

- **Protecție respiratorie**  
In cazul expunerilor scurte și minime se va utiliza masca; în cazul celor mai intense și de durată se va utiliza aparatul autorespirator.  
Aparat de filtraj temporar:
- **Protecția mâinilor**  
Mănuși de protecție  
Materialul din care sunt fabricate mănușile trebuie să fie impermeabil la aer și rezistent la produs / substanță / preparat.
- **Material pentru mănuși**  
Butil-cauciuc  
Cauciuc nitril  
Alegerea unei mănuși potrivite depinde nu numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător.
- **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși**  
Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
- **Protejarea ochilor/feței** Se recomandă ochelarii de protecție în timpul manipulării.
- **Protecție corporală:** Salopetă protectivă.

**SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**

- **9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**
- **Indicații generale**
- **Starea fizică** lichid
- **Culoare:** spre galben
- **Miros:** caracteristic
- **Pragul de acceptare a mirosului:** Nedefinit.
- **Punctul de topire/punctul de înghețare:** nedefinit
- **Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere** >207 °C (101316-72-7 Uleiuri lubrifiante cu C24-50 (petrol), extracție cu solvenți, deparafinare, hidrogenare)  
neaplicabil
- **Inflamabilitatea**
- **Limita inferioară și superioară de explozie inferioară:** Nedefinit.
- **superioară:** Nedefinit.
- **Punctul de inflamabilitate** >180 °C (101316-72-7 Uleiuri lubrifiante cu C24-50 (petrol), extracție cu solvenți, deparafinare, hidrogenare)
- **Temperatura de descompunere:** Nedefinit.
- **pH** Amestecul este insolubil (în apă).
- **Vâscozitatea:**
- **Viscozitatea cinematică la 20 °C** 40 mm<sup>2</sup>/s
- **dinamică:** Nedefinit.
- **Solubilitate**
- **Apa:** Nedefinit.
- **Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log)** Nedefinit.
- **Presiunea vaporilor la 20 °C** <0,1 hPa (101316-72-7 Uleiuri lubrifiante cu C24-50 (petrol), extracție cu solvenți, deparafinare, hidrogenare)
- **Densitatea și/sau densitatea relativă**
- **Densitate la 20 °C:** 0,9-<0,9 g/cm<sup>3</sup>
- **Densitatea relativă:** Nedefinit.
- **Densitatea vaporilor:** Nedefinit.

(Continuare pe pagina 5 )

**Fișa cu date de securitate**  
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2023

Numărul versiunii 6

data de actualizare: 17.08.2023

Denumire comercială: PFLEGEÖL IL 20

(Continuare pe pagina 4 )

- **9.2 Alte informații**
- **Aspect:**
- **Formă:** lichid
- **Indicații importante pentru protejarea sănătății și a mediului, ca și pentru securitate**
- **Temperatură de aprindere:** Produsul nu este autoinflamabil.
- **Proprietăți explozive:** Produsul nu este explozibil.
- **Schimbare de stare de agregare**
- **Viteza de evaporare** Nedefinit.

- **Informații cu privire la clasele de pericol fizic**
- **Explozibili** nu apare
- **Gaze inflamabile** nu apare
- **Aerosoli** nu apare
- **Gaze oxidante** nu apare
- **Gaze sub presiune** nu apare
- **Lichide inflamabile** nu apare
- **Solide inflamabile** nu apare
- **Substanțe și amestecuri autoreactive** nu apare
- **Lichide piroforice** nu apare
- **Solide piroforice** nu apare
- **Substanțe și amestecuri care se autoîncălzesc** nu apare
- **Substanțe și amestecuri care emit gaze inflamabile în contact cu apa** nu apare
- **Lichide oxidante** nu apare
- **Solide oxidante** nu apare
- **Peroxizi organici** nu apare
- **Corozive pentru metale** nu apare
- **Explozivi desensibilizați** nu apare

### SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică/ condiții de evitat:**  
Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** Nu se cunosc reacții periculoase.
- **10.4 Condiții de evitat** Nu există alte informații relevante.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Nu există alte informații relevante.
- **10.6 Produși de descompunere periculoși:**  
Nu sînt cunoscuți produși de descompunere periculoși.

### SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
- **Toxicitatea acută**

- **Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:**

**Kohlenwasserstoffe (C9-C12, n-Alkane, Isoalkane, Cycloalkane, Aromaten (2-25%))**

Oral	LD50	>15.000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>3.400 mg/kg (rat)

- **Corodarea/iritarea pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Lezarea gravă/iritarea ochilor**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

(Continuare pe pagina 6 )

**Fișa cu date de securitate**  
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2023

Numărul versiunii 6

data de actualizare: 17.08.2023

Denumire comercială: PFLEGEÖL IL 20

(Continuare pe pagina 5 )

- **Mutagenitatea celulelor germinative**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Cancerigenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Toxicitatea pentru reproducere**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**  
Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.
- **Pericolul prin aspirare** Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
- **11.2 Informații privind alte pericole**

- **Proprietăți de perturbator endocrin**

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

## SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

### 12.1 Toxicitate

- **Toxicitate acvatică:**

**Kohlenwasserstoffe (C9-C12, n-Alkane, Isoalkane, Cycloalkane, Aromaten (2-25%))**

EL50	4,6-10 mg/l (Acartia Tonsa)
------	-----------------------------

	10-22 mg/l (G)
--	----------------

LL50	10-30 mg/l (Oncorhynchus mykiss (Regenbogenforelle))
------	--

- **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.

### 12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil

### 12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Produsul nu conține substanțe cu proprietăți de perturbare endocrină.

### 12.7 Alte efecte adverse

- **Alte indicații ecologice:**

#### Indicații generale:

Clasa de pericol pentru ape (Germania) 2 (D) (Autoclasificare): periculos

A nu se infiltra în apele freatice, în rețeaua de apă sau în canalizare.

Pericol pentru apele potabile chiar în cazul scurgerii unei mici cantități de produs în subsol.

## SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

- **Recomandare:**

Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.

- **Catalogul European al Deșeurilor**

07 06 99	deșeuri nespecificate
----------	-----------------------

- **Ambalaje impure:**

- **Recomandare:** Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.
- **Detergent recomandat:** Apă, eventual cu adăugare de detergent.

RO

(Continuare pe pagina 7 )

**Fișa cu date de securitate**  
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2023

Numărul versiunii 6

data de actualizare: 17.08.2023

Denumire comercială: PFLEGEÖL IL 20

(Continuare pe pagina 6 )

### SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

- 14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare  
· ADR, ADN, IMDG, IATA nu apare
- 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție  
· ADR, ADN, IMDG, IATA nu apare
- 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport  
· ADR, ADN, IMDG, IATA  
· Clasa nu apare
- 14.4 Grupul de ambalare  
· ADR, IMDG, IATA nu apare
- 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:  
· Marine Pollutant Nu
- 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori neaplicabil
- 14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI neaplicabil
- UN "Model Regulation": nu apare

### SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză
- Directiva 2012/18/UE
- Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I  
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 ANEXA XVII Condiții de restricționare: 3
- Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice - Anexa II  
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- REGULAMENTUL (UE) 2019/1148
- Anexa I - PRECURSORI DE EXPLOZIVI RESTRICȚIONAȚI (Valoarea-limită superioară în scopul acordării licenței în temeiul articolului 5 alineatul (3))  
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- Anexa II - PRECURSORI DE EXPLOZIVI CARE TREBUIE RAPORTAȚI  
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- Regulamentul (CE) nr. 273/2004 privind precursorii drogurilor  
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- Regulamentul (CE) nr. 111/2005 de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Comunitate și țările terțe  
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- 15.2 Evaluarea securității chimice: Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

- **principiile relevante**  
H226 Lichid și vapori inflamabili.

(Continuare pe pagina 8 )

**Fișa cu date de securitate**  
**conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 17.08.2023

Numărul versiunii 6

data de actualizare: 17.08.2023

**Denumire comercială: PFLEGEÖL IL 20**

(Continuare pe pagina 7 )

- H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.  
 H336 Poate provoca somnolență sau amețeață.  
 H372 Provoacă leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.  
 H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.  
 EUH066 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

· **Interlocutor:**

c.marinescu@murexin.com

Mobil: +40724.204.726

· **Data versiunii anterioare:** 21.12.2022

· **Abrevieri și acronime:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Lichide inflamabile – Categoria 3

STOT SE 3: Toxicitate asupra unui organ țintă specific (o singură expunere) – Categoria 3

STOT RE 1: Toxicitate asupra unui organ țintă specific (expunere repetată) – Categoria 1

STOT RE 2: Toxicitate asupra unui organ țintă specific (expunere repetată) – Categoria 2

Asp. Tox. 1: Pericol prin aspirare – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 2

· **\* Date privitoare la versiunea anterioară modificată**

RO